

*...Cadences vides de la mer léchant ses propres blessures, boudant dans les embouchures du delta, bouillonnant sur ces plages désertes—vides, à jamais vides sous le vol des mouettes : griffonnage de blanc sur du gris, mâchonné par les nuages. Si jamais une voile s'avance en ces lieux, elle s'estompe avant que la terre ne lui jette son ombre. Épaves remontées au fronton des îles, la dernière couche limée par les éléments, encalminées pour de bon dans la panse bleue des eaux.*

—Extrait de *Justine*, de Lawrence Durrell

L'ICSF est une Ong internationale qui s'intéresse aux problèmes de la pêche à travers le monde. Ce collectif est officiellement reconnu par le Conseil économique et social des Nations unies et il est sur la liste spéciale des Ong internationales à l'OIT. Il a aussi le statut d'organisme de liaison à la FAO. L'ICSF est enregistré à Genève et a un bureau à Chennai (Inde) et à Bruxelles (Belgique). Il constitue un réseau mondial de militants associatifs, d'enseignants, de techniciens, de chercheurs et scientifiques. Il suit l'actualité, effectue des études, facilite les échanges, mène des campagnes d'opinion et d'action, diffuse l'information. Sa revue SAMUDRA (Océan en sanskrit) sera heureuse de recevoir réactions et contributions. La correspondance doit être adressée au bureau de Chennai (Madras) en Inde.

Les opinions exprimées dans les articles publiés sont celles des auteurs. Elles ne représentent pas nécessairement la position officielle de l'ICSF.

SAMUDRA est disponible en anglais, en français et en espagnol sur <http://www.icsf.net> ou <http://www.icsf.org>

**publié par**

Chandrika Sharma pour le  
Collectif international d'appui aux travailleurs de la pêche  
27 College Road, Chennai 600 006, Inde  
tél : (91) 44-2827 5303 fax : (91) 44-2825 4457  
e.mail : icsf@icsf.net

**Bureau de Bruxelles :**

244, Chaussée de Waterloo, Bruxelles 1060, Belgique  
tél : (32) 2-652-5201 ; fax : (32) 2-654-0407  
e.mail : brianos@scarlet.be

**préparé par**

K G Kumar

**traduction**

Gildas Le Bihan-CRISLA, Lorient

**mise en page**

Satish Babu

**couverture**

La lune apparaît sur la lagune, Luar de Lagao, Prainha do Canto Verde, Ceará, Brésil  
Cliché : M. T. Schärer

**crédit photographique**

Andrew Baird, Chandrika Sharma, Masifundise, KG Kumar  
Cornelie Quist, CBNRM Learning Center, Philippines, Brian O'Riordan

**brèves**

WildSingapore, fishfarmer-magazine, University of Southern California,  
ABC, Antara, Southern Metropolitan Daily, AFP, Vanguard

**imprimé par**

Nagaraj and Company Pvt. Ltd, Chennai

SAMUDRA n° 44 juillet 2006  
publication non commerciale à diffusion limitée